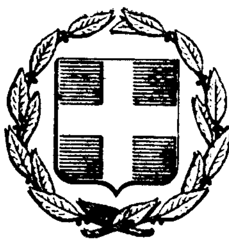


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗι 21 ΙΟΥΝΙΟΥ 1978	ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 101

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΙ

(1)

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 786

Περὶ κυρώσεως τῆς ἐν 'Αθήναις τὴν 24ην Μαΐου 1977 ὑπογραφείσης Συμφωνίας, μεταξὺ τῆς 'Ελληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς 'Ιταλικῆς Δημοκρατίας, «περὶ τῆς ὁρισθετήσεως τῶν ζωνῶν τῆς ὑφαλοκρηπῖδος τῶν ἀνηκουσῶν εἰς ἕκαστον τῶν δύο Κρατῶν».

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν:

"Αρθρον πρῶτον.

Κυροῦται καὶ ἔχει ἰσχὺν νόμου ἡ ἐν 'Αθήναις τὴν 24ην Μαΐου 1977 ὑπογραφεῖσα Συμφωνία, μεταξὺ τῆς 'Ελληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς 'Ιταλικῆς Δημοκρατίας «περὶ ὁριοθετήσεως τῶν ζωνῶν τῆς ὑφαλοκρηπῖδος τῶν ἀνηκουσῶν εἰς ἕκαστον τῶν δύο κρατῶν» τῆς ὁποίας τὸ κείμενον ἐν πρωτοτύπῳ εἰς τὴν Γαλλικὴν γλῶσσαν καὶ ἐν μεταφράσει εἰς τὴν 'Ελληνικὴν ἔχει ὡς ἕπεται:

ACCORD ENTRE LA REPUBLIQUE HELLENIQUE ET LA REPUBLIQUE ITALIENNE

Sur la délimitation des zones du plateau continental propres a chacun des deux états

Ayant décidé d' établir la ligne séparative entre les zones du Plateau Continental propres à chacun des deux Etats sur la base du principe de la ligne médiane, les deux parties contractantes se sont mises d' accord sur ce qui suit :

Article I

1. Afin d' appliquer le principe de la ligne médiane mentionné au préambule du présent accord et compte tenu des ajustements mineurs mutuels convenus, la ligne séparative entre les zones du Plateau Continental propres à chacun des deux Etats est définie par les arcs de grand cercle qui joignent les points suivants :

Point	Latitude N	Longitude Est Greenwich
1	39°57′,7	18°57′,5
2	39°52′,4	18°56′,1
3	39°49′,0	18°54′,9
4	39°17′,3	18°55′,6
5	39°02′,0	18°54′,0
6	38°30′,0	18′43′,9
7	37°52′,0	18°28′,6
8	37°21′,3	18°17′,0
9	36°59′,5	18°19′,1
10	36°54′,4	18°19′,2
11	36°45′,0	18°18′,6
12	36°26′,5	18°18′,0
13	36°24′,1	18°17′,7
14	36°11′,0	18°15′,7
15	36°09′,0	18°15′,7
16	35°34′,2	18°20′,7

2. La ligne séparative susmentionnée est tracée sur les cartes suivantes annexées au présent accord :

a) Carte nautique Héllénique n° 11, édition 1956, à l' échelle 1 : 1.000.000 à 38°.

b) Carte nautique Italienne n° 436 L (C), édition 1975, à l'échelle 1 : 1.000.000 à 41°.

3. Les parties contractantes sont convenues que pour l' instant la délimitation ne s' étend pas, au Nord au - delà du point 1 et au Sud au - delà du point 16.

Cette délimitation s' étendra ultérieurement dans les mêmes directions dans les deux sens jusqu' aux points de jonction avec les zones du Plateau Continental des Pays voisins respectifs.

Article II

Si un gisement de substance minérale, y compris les sables et graviers, est partagé par la ligne séperative, et si la part du gisement qui est située d'un des côtés de la ligne séparative est exploitable en tout ou en partie à partir d'installations situées de l'autre côté de celle-ci,les deux Gouvernements chercheront, en liaison avec les titulaires des titres miniers, s'il y en a, à se mettre d'accord sur les conditions de mise en exploitation du gisement, afin que cette exploitation soit la plus rentable possible et de telle sorte que chacune des Parties conserve l'ensemble de ses droits sur les ressources minérales du sol et du sous-sol de son plateau Continental.

Dans le cas où auraient été exploitées des ressurees naturelles d'un gisement situé d'un côté et de l'autre de la ligne séparative, les Parties contractantes mettront tout en oeuvre, après avoir consulte les titulaires de titres d'exploitations, s'il y en a, afin de parvenir à un accord sur une indemnisation équitable.

Article III

Les Parties contractantes adoptéront toutes les mesures possibles afin d'éviter que l'exploration de leurs zones respectives du plateau continental de même que l'exploitation des ressources naturelles de ce dernier ne puissent porter atteinte à l'équilibre écologique ou à d'autres usages légitimes de la mer.

Article IV

Les Parties contractantes s'efforceront de régler par la voie diplomatique tout différend qui pourrait survenir quant à l'interprétation ou l'application du présent accord.

Si le différend n'est pas réglé dans un délai de quatre mois après que l'une des Parties contractantes ait fait connaître son intention d'engager la procédure prévue à l'alinéa précédent, il sera soumis à la Cour Internationale de Justice à la requête de l'une des Parties contractantes, ou à toute autre instance internationale choisie d'un commun accord.

Article V

Aucune des dispositions du présent accord n'affecte le régime des eaux et de l'espace aérien surjacents.

Article VI

1. Le présent accord sera soumis à ratification.

Les instruments de ratification seront échangés au plus tôt possible à Rome.

2. Le présent accord entrera en vigueur le jour de l'échange des instruments de ratification.

Fait à Athènes, le 24 mai 1977, en deux exemplaires originaux en langue française, les deux textes ayant la même foi.

Pour le Gouvernement de la République Héllénique	Pour le Gouvernement de la République Italienne
D. S. BITSIOS	ARNALDO FORLANI
Ministre des Affaires Etrangères	Ministre des Affaires Etrangères

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Περὶ τῆς ὁριοθετήσεως τῶν ζωνῶν τῆς ὑφαλοκρηπῖδος τῶν ἀνηκουσῶν εἰς ἕκαστον τῶν δύο Κρατῶν.

Τὰ δύο συμβαλλόμενα Μέρη, ἔχοντα ἀποφασίσει νὰ χαράξουν τὴν διαχωριστικὴν γραμμὴν μεταξὺ τῶν ζωνῶν τῆς ὑφαλοκρηπῖδος τῶν ἀνηκουσῶν εἰς ἕκαστον τῶν δύο Κρατῶν ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀρχῆς τῆς μέσης γραμμῆς, συνεφώνησαν ἐπὶ τῶν ἀκολούθων:

Ἄρθρον Ι.

1. Ἐπὶ τῷ τέλει ἐφαρμογῆς τῆς ἀρχῆς τῆς μέσης γραμμῆς τῆς μνημονευομένης εἰς τὸ προοίμιον τῆς παρούσης Συμφωνίας καὶ λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν συμφωνηθεισῶν ἀμοιβαίων μικρῶν διαρρυθμίσεων, ἡ διαχωριστικὴ γραμμὴ μεταξὺ τῶν ζωνῶν τῆς ὑφαλοκρηπῖδος τῶν ἀνηκουσῶν εἰς ἕκαστον τῶν δύο Κρατῶν καθορίζεται διὰ τῶν τόξων μεγίστου κύκλου τὰ ὁποῖα συνδέουν τὰ ἀκόλουθα σημεῖα :

Σημεῖον	Πλάτος Β'	Μῆκος Α' Γκρήνουϊτς
1	39°57',7	18°57',5
2	39°52',4	18°56',1
3	39°49',0	18°54',9
4	39°17',3	18°55',6
5	39°02',0	18°54',0
6	38°30',0	18°43',9
7	37°52',0	18°28',6
8	37°21',3	18°17',0
9	36°59',5	18°19',1
10	36°54',4	18°19',2
11	36°45',0	18°18',6
12	36°26',5	18°18',0
13	36°24',1	18°17',7
14	36°11',0	18°15',7
15	36°09',0	18°15',7
16	35°34',2	18°20',7

2. Ἡ προμνησθεῖσα διαχωριστικὴ γραμμὴ χαράσσεται ἐπὶ τῶν ἀκολούθων χαρτῶν προσηρτημένων τῇ παρούσῃ Συμφωνίᾳ :

α) Ἑλληνικὸς ναυτικὸς χάρτης ὑπ' ἀρ. 11, ἔκδοσις 1956, κλῖμαξ 1 : 1.000.000 εἰς 38°.

β) Ἰταλικὸς ναυτικὸς χάρτης ὑπ' ἀρ. 436 L (C), ἔκδοσις 1975, κλῖμαξ 1 : 1.000.000 εἰς 41°.

3. Τὰ συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνοῦν ὅπως πρὸς τὸ παρὸν ἡ ὁριοθέτησις μὴ ἐπεκταθῇ, πρὸς Βορρᾶν πέραν τοῦ σημείου 1 καὶ πρὸς Νότον πέραν τοῦ σημείου 16.

Ἡ ὁριοθέτησις αὕτη θὰ ἐπεκταθῇ μεταγενεστέρως πρὸς τὰς αὐτὰς κατευθύνσεις πρὸς τὰς δύο πλευρὰς μέχρι τῶν σημείων συναντήσεως μετὰ τῶν ζωνῶν τῆς ὑφαλοκρηπῖδος τῶν ἀντιστοίχων γειτονικῶν Χωρῶν.

Ἄρθρον ΙΙ.

Ἐὰν κοίτασμά τι ἐξ ὀρυκτῆς ὕλης συμπεριλαμβανομένων τῶν ἄμμων καὶ τῶν χαλίκων, διαμοιράζεται ὑπὸ τῆς διαχωριστικῆς γραμμῆς καὶ ἐὰν τὸ μέρος τοῦ κοιτάσματος τὸ κείμενον εἰς μίαν τῶν πλευρῶν τῆς διαχωριστικῆς γραμμῆς εἶναι ἐκμεταλλεύσιμον ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ἐξ ἐγκαταστάσεων κειμένων εἰς τὴν ἑτέραν πλευρὰν ταύτης, αἱ δύο Κυβερνήσεις θὰ ἐπιδιώξουν, ἐν συνεννοήσει μετὰ τῶν κατόχων μεταλλευτικῶν τίτλων, ἐὰν ὑφίστανται τοιοῦτοι, ὅπως συμφωνήσουν ἐπὶ τῶν ὅρων τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ κοιτάσματος, ἵνα ἡ ἐκμετάλλευσις αὕτη εἶναι ἡ κατὰ τὸ δυνατὸν ἀποδοτικωτέρα καὶ τοιαύτης φύσεως ὥστε ἕκαστον τῶν Μερῶν νὰ διατηρῇ τὸ σύνολον τῶν δικαιωμάτων του ἐπὶ τῶν ὀρυκτῶν πόρων τοῦ βυθοῦ καὶ τοῦ ὑπεδάφους τῆς ὑφαλοκρηπῖδος αὐτοῦ.

Εἰς τὴν περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἤθελεν ὑπάρξει ἐκμετάλλευσις τῶν φυσικῶν πόρων κοιτάσματος κειμένου ἀπὸ τὴν μίαν ἢ ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευρὰν τῆς διαχωριστικῆς γραμμῆς τὰ Συμβαλλόμενα Μέρη θέλουν καταβάλλει πᾶσαν προσπάθειαν ἵνα, κατόπιν συνεννοήσεως μετὰ τῶν κατόχων τῶν τίτλων ἐκμεταλλεύσεως, ἐὰν ὑφίστανται τοιοῦτοι, καταλήξουν εἰς συμφωνίαν ἐπὶ μιᾶς δικαίας ἀποζημιώσεως.

Ἄρθρον ΙΙΙ.

Τὰ Συμβαλλόμενα Μέρη θέλουν λάβει ἅπαντα τὰ δυνατὰ μέτρα ἵνα ἀποφύγουν ὅπως ἡ ἐξερεύνησις τῶν ἀντιστοίχων ζωνῶν των τῆς ὑφαλοκρηπῖδος ὡς καὶ ἡ ἐκμετάλλευσις τῶν φυσικῶν πόρων τῆς τελευταίας ταύτης προσβάλλουν τὴν οἰκολογικὴν ἰσορροπίαν ἢ ἑτέρας νομίμους χρήσεις τῆς θαλάσσης.

Ἄρθρον IV.

Τὰ Συμβαλλόμενα Μέρη θὰ προσπαθήσουν νὰ διευθετήσουν διὰ τῆς διπλωματικῆς ὁδοῦ πᾶσαν διαφορὰν ἥτις θὰ ἠδύνατο νὰ ἀναφυῇ ὡς πρὸς τὴν ἑρμηνείαν ἢ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς παρούσης Συμφωνίας.

Ἐὰν ἡ διαφορὰ δὲν διευθετηθῇ ἐντὸς προθεσμίας τεσσάρων μηνῶν ἀφ' ὅτου τὸ ἓν τῶν Συμβαλλομένων Μερῶν γνωστοποιήσῃ τὴν πρόθεσίν του ὅπως κινήσῃ τὴν ὑπὸ τοῦ προηγουμένου ἐδαφίου προβλεπομένην διαδικασίαν, αὕτη θέλει ὑποβληθῇ εἰς τὸ Διεθνὲς Δικαστήριον τῇ αἰτήσει ἑνὸς τῶν Συμβαλλομένων Κρατῶν, ἢ εἰς πᾶσαν ἑτέραν διεθνῆ δικαιοδοτικὴν ἀρχήν, ἥτις ἤθελεν ἐπιλεγῇ διὰ κοινῆς συμφωνίας.

Ἄρθρον V.

Οὐδεμία τῶν διατάξεων τῆς παρούσης Συμφωνίας θίγει τὸ καθεστὼς τῶν ὑπερκειμένων ὑδάτων καὶ τοῦ ἐναερίου χώρου.

Ἄρθρον VI.

1. Ἡ παροῦσα Συμφωνία θὰ ὑποβληθῇ εἰς ἐπικύρωσιν.

Τὰ ὄργανα ἐπικυρώσεως θὰ ἀνταλλαγοῦν τὸ συντομώτερον δυνατὸν εἰς Ρώμην.

2. Ἡ παροῦσα Συμφωνία θὰ τεθῇ ἐν ἰσχύι τὴν ἡμέραν τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν ὀργάνων ἐπικυρώσεως.

Ἐγένετο ἐν Ἀθήναις τῇ 24ῃ Μαΐου 1977, εἰς δύο πρωτότυπα εἰς τὴν γαλλικὴν γλῶσσαν, τῶν δύο κειμένων ἐχόντων τὸ αὐτὸ κῦρος.

Διὰ τὴν Κυβέρνησιν τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας	Διὰ τὴν Κυβέρνησιν τῆς Ἰταλικῆς Δημοκρατίας
Δ. Σ. ΜΠΙΤΣΙΟΣ	ARNALDO FORLANI
Ὑπουργὸς Ἐξωτερικῶν	Ὑπουργὸς Ἐξωτερικῶν

Ἄρθρον δεύτερον.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὼν νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Ἰουνίου 1978

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΑΛΛΗΣ	**ΕΥΑΓΓ. ΑΒΕΡΩΦ - ΤΟΣΙΤΣΑΣ**

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰουνίου 1978

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΜΑΤΗΣ

CARTE COMPRENANT LE TRACE' DE LA LIGNE SEPARATIVE
DE DÉLIMITATION DES ZONES DU PLATEAU CONTINENTAL
ENTRE LA GRECE ET L'ITALIE

ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΥΙΑ

ΙΤΑΛΙΑ

ΗΠΕΙΡΟΣ

ΘΕΣΣΑΛΙΑ

ΣΤΕΡΕΑ ΕΛΛΑΣ

Ν. ΛΕΥΚΑΣ

Ν. ΖΑΚΥΝΘΟΣ

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

ΠΕΛΑΓΟΣ

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΗ

ΣΙΚΕΛΙΚΟΝ
ΠΕΛΑΓΟΣ

ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ
MEDITERRANEAN SEA

ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΑΚΤΑΙ

COASTS OF GREECE

ΤΑ ΒΑΘΗ ΕΙΣ ΜΕΤΡΑ
SOUNDINGS IN METERS under low water
Τὰ ὕψη εἰς μέτρα – All heights in meters

MARE MEDITERRANEO

DALLO STRETTO DI MESSINA
AI DARDANELLI E RODHOS
MARE IONIO E MARE EGEO

M A R E I O N I O

CARTE COMPRENANT LE TRACE' DE LA LIGNE SEPARATIVE
DE DELIMITATION DES ZONES DE PLATEAU CONTINENTAL
ENTRE LA GRECE ET L'ITALIE

(2)

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 787

Περὶ αὐξήσεως τῶν συντάξεων τοῦ Δημοσίου τῶν μὴ καθοριζομένων ἐπὶ τῇ βάσει μισθοῦ ἐνεργείας καὶ ρυθμίσεως συνταξιοδοτικῶν θεμάτων κατόπιν τοῦ νέου μισθολογίου.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν:

Ἄρθρον 1.

Αὔξησις συντάξεων τῶν μὴ καθοριζομένων βάσει μισθοῦ ἐνεργείας καὶ εἰδικῶν κατηγοριῶν.

1. Αἱ ἐκ τοῦ Δημοσίου Ταμείου καταβαλλόμεναι πάσης φύσεως συντάξεις καὶ βοηθήματα, αἱ μὴ καθοριζόμεναι ἐπὶ τῇ βάσει μισθοῦ ἐνεργείας, αὐξάνονται κατὰ ποσοστὸν εἴκοσι τοῖς ἑκατὸν (20%) ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1978 καὶ κατὰ ἕτερον εἴκοσι τοῖς ἑκατὸν (20%) ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1979 ἐπὶ τοῦ ποσοῦ αὐτῶν, τοῦ διαμορφωθέντος διὰ τῶν μέχρι τῆς 31 Δεκεμβρίου 1977 χορηγηθεισῶν αὐξήσεων.

2. Κατὰ τὰ ἐν τῇ προηγουμένῃ παραγράφῳ ὁριζόμενα αὐξάνονται:

α) Τὰ πάσης φύσεως προσωπικὰ καὶ ἀμεταβίβαστα ἐπιδόματα ἀνικανότητος καὶ αἱ προσαυξήσεις αὐτῶν, περιλαμβανομένων καὶ τῶν ἐν ἄρθρῳ 54 τοῦ Α.Ν. 1854/51 «περὶ ἀπονομῆς τῶν πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν συντάξεων» ἐπιδομάτων.

β) Τὰ ἐν παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ Α.Ν. 377/1968 «περὶ ρυθμίσεως τῶν συντάξεων κατόπιν τοῦ Α.Ν. 274/1968 κλπ.» ποσὰ συνταξίμου μισθοῦ τῶν ὁπλιτῶν.

γ) Αἱ συντάξεις τῶν ὑπαλλήλων τῆς Βουλῆς, περὶ ὧν ἡ παρ. 1 τοῦ ἄρθρ. 3 τοῦ Α.Ν. 377/1968.

3. Τὸ διὰ τοῦ Ν.Δ. 1371/1973 «περὶ καθορισμοῦ κατωτάτου μηνιαίου ποσοῦ τῶν ὑπὸ τοῦ Δημοσίου καταβαλλομένων συντάξεων ἢ βοηθημάτων» καθορισθὲν κατώτατον μηνιαῖον ποσὸν συντάξεως ἢ βοηθήματος, ὡς τοῦτο ηὐξήθη μεταγενεστέρως, συνυπολογιζομένου καὶ τοῦ τυχὸν καταβαλλομένου ἐπιδόματος ἀνικανότητος, ὁρίζεται ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1978 εἰς δρχ. χιλίας ὀκτακοσίας (1.800) καὶ ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1979 εἰς δρχ. δύο χιλιάδας ἑκατὸν (2.100).

4. Ὡς μισθὸς ἐνεργείας διὰ τὴν αὔξησιν τῆς συντάξεως τῆς κανονισθείσης βάσει μισθοῦ 13ου βαθμοῦ καὶ κατωτέρων, λαμβάνεται ὁ καθοριζόμενος ὑπὸ τοῦ Νόμου 754/1978 «περὶ ρυθμίσεως τῶν ἀποδοχῶν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν κλπ.» μισθὸς τοῦ 12ου βαθμοῦ.

Ἄρθρον 2.

Ὑπολογισμὸς ἐπιδομάτων εἰς τὴν σύνταξιν.

1. Ὅπου εἰς τὴν κειμένην συνταξιοδοτικὴν νομοθεσίαν ἀναφέρεται ὅτι διὰ τὸν καθορισμὸν τοῦ συνταξίμου μισθοῦ λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν καὶ αἱ ἑκάστοτε προσαυξήσεις τοῦ βασικοῦ μισθοῦ λόγῳ πολυετοῦς συνολικῆς καὶ ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ ὑπηρεσίας, ἐφ' ἑξῆς νοεῖται τὸ ἐπίδομα χρόνου ὑπηρεσίας τῆς παραγράφου 1 τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ Ν. 754/1978 καὶ παραγράφου 1 τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ Ν. 755/1978 «περὶ ρυθμίσεως τῶν ἀποδοχῶν τῶν λειτουργῶν τῆς τακτικῆς δικαιοσύνης κ.λ.π.».

2. Ἐὰν μέχρι τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος νόμου διὰ τὸν κανονισμὸν τῆς συντάξεως ἐλαμβάνετο ὑπ' ὄψιν ὁ βασικὸς μισθὸς ἐνεργείας καὶ ἡ προσαύξησις πολυετοῦς συνολικῆς ὑπηρεσίας ἢ ὁ βασικὸς μισθὸς ἐνεργείας καὶ ἡ προσαύξησις εὐδοκίμου παραμονῆς ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ, τὸ κατὰ τὴν προηγουμένην παράγραφον ἀναλογοῦν ἐπίδομα χρόνου ὑπηρεσίας θὰ ὑπολογίζεται μειωμένον κατὰ τὰ 2/3 ἢ 1/3 ἀντιστοίχως.

Ἄρθρον 3.

Ἐπίδομα οἰκογενειακῶν βαρῶν.

1. Τὸ ἐπίδομα οἰκογενειακῶν βαρῶν τὸ παρεχόμενον εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους διὰ τῶν ἄρθρων 3 τοῦ Ν. 754/1978 καὶ 2 τοῦ Ν. 755/1978 καὶ εἰς τοὺς ὑπαλλήλους Ν.Π.Δ.Δ. διὰ τοῦ ἄρθρου 12 τοῦ Ν. 754/1978, χορηγεῖται καὶ εἰς τοὺς ἐξ αὐτῶν καταστάντας ἢ καθισταμένους συνταξιούχους. Ἐν περιπτώσει θανάτου ἐν ἐνεργείᾳ ὑπαλλήλου ἢ συνταξιούχου, τὸ ἐν λόγῳ ἐπίδομα παρέχεται εἰς τὸ δικαιοῦχον τῆς συντάξεως πρόσωπον, τὸ βαρυνόμενον μὲ τὴν συντήρησιν τῶν τέκνων τοῦ θανόντος, ἐφ' ὅσον εἰσπράττει τὴν σύνταξίν του.

2. Τὸ ἐπίδομα τοῦτο παρέχεται ὑπὸ τὰς διὰ τοὺς ἐν ἐνεργείᾳ ὑπαλλήλους ὁριζομένας προϋποθέσεις καὶ περιορισμούς.

3. Ἡ ἀνικανότης τῶν σωματικῶς ἢ πνευματικῶς ἀνικάνων τέκνων, περὶ ὧν τὸ δεύτερον ἐδάφιον τῆς παρ. 3 τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ Ν. 754/1978 καὶ ἄρθρου 2 τοῦ Ν. 755/1978 διαπιστοῦται διὰ γνωματεύσεως τοῦ ὑπὸ τῆς οἰκείας συνταξιοδοτικῆς νομοθεσίας προβλεπομένου ἁρμοδίου ὑγειονομικοῦ ὀργάνου. Ἐὰν ἡ ἀνικανότης αὕτη ἔχῃ ἤδη διαπιστωθῆ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐνεργοῦ ὑπηρεσίας τοῦ ὑπαλλήλου, χορηγηθέντος εἰς αὐτὸν τοῦ ἐν λόγῳ ἐπιδόματος, δὲν ἀπαιτεῖται νέα γνωμάτευσις.

4. Τὸ ἐπίδομα χορηγεῖται, αἰτήσει τοῦ δικαιούχου, συνοδευομένῃ ὑπὸ τῶν ἀπαιτουμένων δικαιολογητικῶν, βάσει φύλλου μεταβολῆς, μὴ ἀπαιτουμένης ἐκδόσεως πράξεως τῶν δικαιοδοτούντων ἐπὶ τῶν συντάξεων ὀργάνων. Ἡ πρὸς τοῦτο αἴτησις δέον νὰ ὑποβληθῇ ἐντὸς τῆς ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 22 τοῦ Α.Ν. 1854/1951 τασσομένης προθεσμίας. Εἰδικῶς, ἡ αἴτησις ἐκ μέρους τῶν ἐξελθόντων ἤδη τῆς ὑπηρεσίας, δέον νὰ ὑποβληθῇ ἐντὸς ἀνατρεπτικῆς προθεσμίας ἑνὸς ἔτους, ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ παρόντος. Διὰ τοὺς λαμβάνοντας ἤδη ἐπίδομα βάσει τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ Ν. 550/1977 «περὶ αὐξήσεως τοῦ μισθοῦ τῶν δικαστικῶν λειτουργῶν, τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων κλπ.», δὲν ἀπαιτεῖται ἡ ὑποβολὴ αἰτήσεως.

5. Κατὰ τῆς ἀρνήσεως τῆς Ὑπηρεσίας πρὸς χορήγησιν τοῦ ἐν λόγῳ ἐπιδόματος ἀσκοῦνται, προκειμένου μὲν περὶ συνταξιούχων τῶν ὁποίων ἡ σύνταξις κανονίζεται παρὰ τῆς Ὑπηρεσίας Συντάξεων τοῦ Γ.Λ. Κράτους, τὰ ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ Ν. 4448/1964 «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῆς κειμένης συνταξιοδοτικῆς νομοθεσίας» προβλεπόμενα ἔνδικα μέσα, προκειμένου δὲ περὶ τῶν λοιπῶν τὰ ὑπὸ τῶν οἰκείων διατάξεων προβλεπόμενα τοιαῦτα.

6. Τὰ πρὸς ἀπόδειξιν τοῦ δικαιώματος δικαιολογητικὰ καθορίζονται δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, δημοσιευομένης διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

7. Πᾶσα μεταβολὴ τῶν προϋποθέσεων καταβολῆς τοῦ ἐπιδόματος, δέον νὰ ἀνακοινοῦται εἰς τὸν χορηγοῦντα τὸ ἐπίδομα φορέα ἐντὸς ἓξ μηνῶν ἀπὸ τῆς μεταβολῆς. Ὁ ἀχρεωστήτως εἰσπράττων τὸ ἐπίδομα συνταξιοῦχος, ὑποχρεοῦται εἰς ἀπόδοσιν αὐτοῦ. Παραλλήλως ὑπόκειται εἰς πρόστιμον μέχρι τοῦ ποσοῦ τῆς συντάξεως τριῶν μηνῶν, ἐφ' ὅσον ἡ ἀνακοίνωσις ἐγένετο μετὰ τὴν πάροδον ἑξαμήνου ἀπὸ τῆς μεταβολῆς. Διὰ τὴν εἴσπραξιν τούτων ἔχουν ἐφαρμογὴν αἱ διατάξεις τοῦ Κώδικος Εἰσπράξεων Δημοσίων Ἐσόδων.

8. Αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου ἔχουν ἐφαρμογὴν καὶ ἐπὶ τῶν συνταξιοδοτουμένων κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 874/1971 «περὶ συμπληρώσεως διατάξεων τῆς κειμένης νομοθεσίας περὶ ἀπονομῆς τῶν πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν συντάξεων», τῶν πολεμικῶν συνταξιούχων, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν συνταξιούχων ἢ βοηθηματούχων τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ.

Ἄρθρον 4.

Ἀναπροσαρμογὴ τῶν συντάξεων.

1. Τὸ ἐπίδομα χρόνου ὑπηρεσίας λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν καὶ διὰ τὴν ἀναπροσαρμογὴν τῶν ἤδη ἀναγνωρισθεισῶν πάσης φύ-

σεως συντάξεων, τῶν κανονισθεισῶν βάσει μισθοῦ ἐνεργείας. Αἱ διατάξεις τῆς παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 2 ἐφαρμόζονται καὶ ἐν προκειμένῳ.

2. Τὸ κατὰ τ' ἀνωτέρω ἐπίδομα δὲν λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν ἐὰν ἡ σύνταξις ἐκανονίσθη βάσει τοῦ βασικοῦ μισθοῦ ἐνεργείας, ἄνευ οὐδεμιᾶς προσαυξήσεως λόγῳ πολυετοῦς ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ παραμονῆς καὶ πολυετοῦς συνολικῆς ὑπηρεσίας. Ἐὰν διὰ τὸν κανονισμὸν τῆς συντάξεως δὲν ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν αἱ προσαυξήσεις αὗται λόγῳ μὴ συνδρομῆς τῶν διὰ τὴν χορήγησιν τούτων ἀπαιτουμένων χρονικῶν προϋποθέσεων, ἡ διάταξις τοῦ προηγουμένου ἐδαφίου δὲν ἔχει ἐφαρμογήν.

3. Πολιτικοὶ ἐν γένει συνταξιοῦχοι ἀποχωρήσαντες τῆς ὑπηρεσίας πρὸ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ Ν. 434/1976 «περὶ πληρώσεως θέσεων καὶ ρυθμίσεως θεμάτων ἀφορώντων εἰς τὴν κατάστασιν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ ὑπαλλήλων ν.π. δ.δ.», δι' οὗ προεβλέφθη ἡ διάκρισις τῶν ὑπαλλήλων εἰς τοιούτους τῶν Κλάδων ΑΤ, ΑΡ καὶ ΜΕ, ΣΕ, θεωροῦνται διὰ τὴν παροχὴν τοῦ ἐπιδόματος, ὡς ἀνήκοντες εἰς ἕνα τῶν κλάδων τούτων, ἀναλόγως τῶν τυπικῶν των προσόντων. Εἰδικῶς εἰς τοὺς ἐπὶ βαθμοῖς 2ῳ καὶ 3ῳ, ὡς καὶ εἰς ὅσους ἀνῆκον εἰς τὴν Α' Κατηγορίαν πρὸ τῆς ἀποχωρήσεώς των παρέχεται τὸ ἐπίδομα τὸ προσῆκον εἰς τοὺς ὑπαλλήλους τῶν Κλάδων ΑΤ καὶ ΑΡ, ἀνεξαρτήτως ἐὰν οὗτοι ἐκέκτηντο ἢ μὴ τὰ τυπικὰ προσόντα τῶν Κλάδων τούτων.

4. Προκειμένου περὶ συνταξιούχων τῶν ὁποίων ἡ σύνταξις κανονίζεται ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ μισθοῦ, ὑφ' ὃν ἐξελίχθησαν μισθολογικῶς, τὸ ἐπίδομα χρόνου ὑπηρεσίας ὑπολογίζεται ἐπὶ τοῦ μισθοῦ τούτου, ἐπιφυλασσομένων τῶν διατάξεων τῆς παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 2.

5. Ἀξιωματικοὶ τοῦ Στρατοῦ Ξηρᾶς, περὶ ὧν τὸ Ν. Δ. 4106/1960 «περὶ συνταξιοδοτικῶν διατάξεων ἀφορωσῶν τοὺς ἑκουσίως ἀποστρατευομένους ἀξιωματικοὺς τοῦ Στρατοῦ Ξηρᾶς», ὡς ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη διὰ τοῦ Ν.Δ. 315/1969 «περὶ τροποποιήσεως τοῦ Ν.Δ. 4106/1960» καὶ τοῦ Ν. Δ. 1172/1972 «περὶ αὐθεντικῆς ἑρμηνείας τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ Ν.Δ. 315/1969» δικαιοῦνται τοῦ ἐπιδόματος χρόνου ὑπηρεσίας βάσει τῆς πράγματι παρασχεθείσης ὑπηρεσίας των, τὸ ποσοστὸν τοῦ ὁποίου ὅμως δὲν δύναται νὰ εἶναι ἔλασσον τοῦ ἀντιστοιχοῦντος εἰς εἰκοσιπενταετῆ πραγματικὴν ὑπηρεσίαν.

6. Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν καθορίζεται ὁ τρόπος ἀναπροσαρμογῆς, κατ' ἐφαρμογὴν τῶν Νόμων 754/1978, 755/1978 καὶ τοῦ παρόντος νόμου, τῶν ἤδη ἀναγνωρισθεισῶν συντάξεων. Ἐν προκειμένῳ, δὲν ἔχουν ἐφαρμογὴν αἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 60 τοῦ Α.Ν. 1854/1951.

Ἄρθρον 5.

1. Τὰ ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ παρόντος νόμου προκύπτοντα ποσὰ στρογγυλοποιοῦνται εἰς τὴν ἑπομένην δεκάδα.

2. Ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει ἡ κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ νόμου τούτου κανονιζομένη σύνταξις δύναται νὰ εἶναι κατωτέρα τῆς συντάξεως ἣν ἐλάμβανεν ὁ συνταξιοῦχος κατὰ τὰς πρὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος νόμου διατάξεις μετὰ τῶν ἐπιδομάτων, ἡ ἐπὶ πλέον δ' ὅμως τῆς ἀντικρύστης αὐτῷ κατὰ τὸν παρόντα νόμον συντάξεως διαφορά, ἀριθμητικῶς καθοριζομένη ἐν τῇ πράξει ἢ ἀποφάσει, διατηρεῖται ὡς προσωρινὸν ἐπίδομα μέχρι τῆς καθ' οἱονδήποτε τρόπον καλύψεώς της.

Ἄρθρον 6.

Κυροῦται, ἀφ' ἧς ἐξεδόθη, ἡ ὑπ' ἀριθ. 21550/6.3.1978 ἀπόφασις τοῦ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν, ἔχουσα οὕτω:

«ΑΠΟΦΑΣΗ

Περὶ χορηγήσεως μηνιαίως προκαταβολῆς στὶς συντάξεις τοῦ Δημοσίου ἔναντι αὐξήσεως ἀπὸ 1.1.1978.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Ἔχοντας ὑπόψη:

1) Τὶς διατάξεις τοῦ Ν. 754/1978 «περὶ ρυθμίσεως τῶν ἀποδοχῶν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων πολιτικῶν καὶ στρατιωτικῶν, τῶν ὑπαλλήλων τῶν Ν.Π.Δ.Δ., ὡς καὶ ἄλλων τινῶν συναφῶν διατάξεων».

2) Τὶς διατάξεις τοῦ νομοσχεδίου ποὺ καταρτίσθηκε «περὶ αὐξήσεως τῶν συντάξεων τοῦ Δημοσίου τῶν μὴ καθοριζομένων ἐπὶ τῇ βάσει μισθοῦ ἐνεργείας καὶ ρυθμίσεως συνταξιοδοτικῶν θεμάτων, κατόπιν τοῦ νέου μισθολογίου».

3) Τὸ γεγονὸς ὅτι γιὰ τὴν ἀναπροσαρμογὴ τῶν συντάξεων τοῦ Δημοσίου θὰ ἀπαιτηθεῖ ἱκανὸς χρόνος λόγῳ τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ αὐτῶν.

4) Τὴν ἀνάγκη διευκολύνσεως, ἐν τῷ μεταξύ, τῶν συνταξιούχων,

Ἀποφασίζουμε:

Χορηγοῦμε, ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1978, μηνιαίως προκαταβολὴ ἔναντι τῆς αὐξήσεως ὅλων τῶν συντάξεων τοῦ Δημοσίου, σὲ ποσοστὸ δέκα πέντε στὰ ἑκατὸ (15%) ἐπὶ τοῦ ποσοῦ αὐτῶν, ὅπως ἔχει διαμορφωθεῖ μὲ τὶς αὐξήσεις ποὺ χορηγήθηκαν μέχρι 31.12.1977.

Ἡ προκαταβολὴ αὐτή, ποὺ θὰ προσαυξήσει ἀνάλογα καὶ τὰ ἐπιδόματα ἑορτῶν καὶ ἀδείας, συμψηφίζεται μὲ τὴν ὁριστικὴ αὔξηση ποὺ θὰ καθορισθεῖ ὕστερα ἀπὸ τὴν ἀναπροσαρμογή, ὁπότε καὶ παύει νὰ καταβάλλεται.

Τυχὸν ἐπὶ πλέον ποσὸ ποὺ θὰ καταβληθεῖ παρακρατεῖται ἐφάπαξ ἀπὸ τὸ ποσὸ τῆς συντάξεως ποὺ θὰ ἀναπροσαρμοσθεῖ ἢ σὲ δύο μηνιαῖες δόσεις, ἂν εἶναι ἀνώτερο τῶν χιλίων (1.000) δραχμῶν.

Ἡ ἀπόφαση αὐτὴ ποὺ θὰ κυρωθεῖ μὲ νόμο νὰ δημοσιευθεῖ στὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ Ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν
ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠΟΥΤΟΣ»

Ἄρθρον 7.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1978.

Ὁ παρὼν νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Ἰουνίου 1978

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ — **ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ**
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ — **ΑΘ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ**
ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ — **ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΔΟΞΙΑΔΗΣ**

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰουνίου 1978

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΜΑΤΗΣ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(3)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 481

Περὶ κυρώσεως Πινάκων Ἐκτάκτου Κρίσεως Ἀνωτάτων καὶ Ἀνωτέρων Ἀξιωματικῶν Στρατοῦ Ξηρᾶς.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει:

α. Τὰ ἄρθρα 30, 38 καὶ 39 τοῦ Ν.Δ. 178/69 «περὶ Ἱεραρχίας, Προαγωγῶν καὶ Τοποθετήσεως τῶν Μονίμων Ἀξιωματικῶν τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων», ὡς ἐτροποποιήθησαν καὶ συνεπληρώθησαν μεταγενεστέρως.

β. Τὰς ὑπ' ἀριθμὸν 100 καὶ 101/Σ19/78 Ἀποφάσεις τοῦ Ἀνωτάτου Στρατιωτικοῦ Συμβουλίου, προτάσει τοῦ Ἡμετέ-

ρου ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ ὁρίζομεν:

Κυροῦμεν τοὺς ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Στρατιωτικοῦ Συμβουλίου, συνταχθέντας πίνακας ἐκτάκτου κρίσεως:

α. Προακτέων κατ' ἐκλογὴν Ταξιάρχων Πεζικοῦ καὶ Διαβιβάσεων.

β. Εὐδοκίμως τερματισάντων τὴν σταδιοδρομίαν των Ταξιάρχων Πεζικοῦ καὶ Πυροβολικοῦ.

γ. Προακτέων κατ' ἐκλογὴν Συνταγματαρχῶν Πεζικοῦ, Ἱππικοῦ—Τεθωρακισμένων, Πυροβολικοῦ, Διαβιβάσεων—Ἐφοδιασμοῦ—Μεταφορῶν, Ὑλικοῦ Πολέμου, Ὑγειονομικοῦ (Ἰατρῶν—Κτην.) Οἰκονομικοῦ καὶ Γεωγραφικοῦ.

δ. Εὐδοκίμως τερματισάντων τὴν σταδιοδρομίαν των Συνταγματαρχῶν Πεζικοῦ, Ἱππικοῦ, Τεθωρακισμένων, Πυροβολικοῦ, Μηχανικοῦ καὶ Διαβιβάσεων.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Προεδρικοῦ Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Ἰουνίου 1978

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΤΣΑΤΣΟΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΑΒΕΡΩΦ - ΤΟΣΙΤΣΑΣ

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ